

紓 緩 服 務 揚 護 愛

人 生 歷 程 添 姿 采

香 港 佛 教 醫 院

2010年3月2日

紓緩治療的理念

臨終照顧

善終服務

寧養服務

安養服務

尊重與珍惜生命, 讓人生的最後一段路
過得安適、平靜、有尊嚴。

紓緩治療

改善末期癌症病者的生活質素，
減輕肉身痛苦煎熬與情緒困擾。

依據病者、家人的選擇及病情，
全面照顧身、心、社、靈各方面的需要，

提供身體護理、情緒和心靈輔導等支援服務。

(HA, 2008)

身、心、社、靈的照顧

紓緩治療的核心是減輕痛楚、紓緩不適，
並以藥物及其他輔導方法盡可能地
紓解身體各種疼痛和其他不適，
維護病者的尊嚴，
讓病人平靜、安祥地走向生命的最後階段。

身、心、社、靈的照顧

紓緩治療服務為癌症病者與家人提供情緒支援，透過社區夥伴與義工的參與，擔任心靈安慰者，配合醫院服務，改善末期癌症病者的生活質素。

身、心、社、靈的照顧

紓緩治療服務為癌症病者與家人提供社交支援，除專業醫療服務團隊外，亦會有義工為病者與家人提供經驗分享、病房及家居探訪，又有社區服務夥伴舉辦各類文康活動，加強社區對病者及家屬的關懷，照顧他們的不同需要。

身、心、社、**靈**的照顧

紓緩治療其中一項重要範疇，是慰藉病者憂傷的心靈，協助他們肯定生命的價值，學習寬恕與諒解、坦然地面對生命最後的日子。

紓緩治療團隊



醫院管理局於以下的公立醫院提供紓緩治療服務：



紓緩治療服務模式

- 住院服務
- 門診
- 家居探訪
- 日間中心

住院服務

設計仿照家居環境，提供不同的支援治療，讓病者在此接受治療及護理。

除紓緩病者徵狀，亦提供心理輔導及舉辦群體社交活動，與其他病友及家人建立互相支持的網絡。

個案分享

個案分享



門診服務

為已出院的病者提供定時的醫療資詢服務及身體檢查、調校藥物、配藥等服務。

家居探訪服務

為照顧部分末期癌症病者希望在生命最後的日子留在家中的意願，部分醫院會提供家居護理，而紓緩治療團隊會定期進行家居探訪，協調病者的治療和照顧方案，確保病者和家人得到適當支援。

紓緩服務病者的家居照顧

- 保持病者的個人衛生
 1. 沐浴, 抹身
 2. 口腔護理

- 1. 運動
 2. 預防皮膚破損

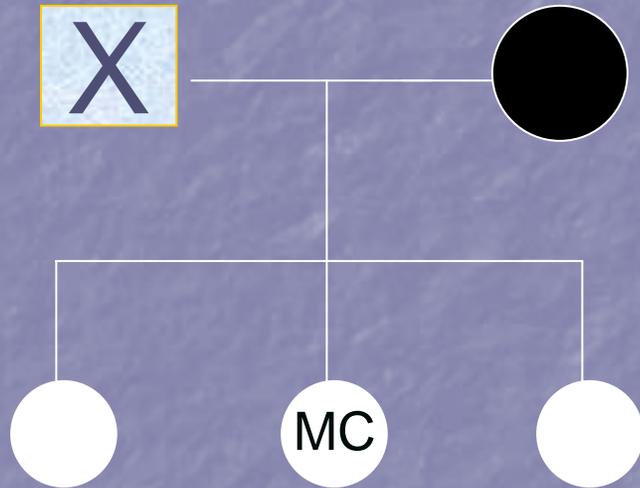
- 食物營養與健康



Home Visit

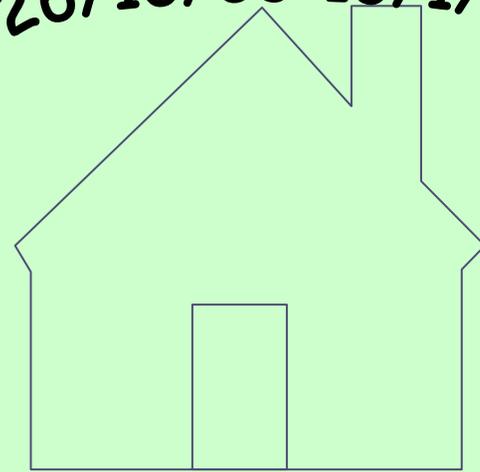
急救先生的個案

急救先生的個案



- 男 / 69
- 肺癌

26/10/03-13/1/04



- ❖ 最後願望:
- ❖ 症狀控制
- ❖ 安詳的離世

急救先生的個案

28/12/03:

- 送往急診室
- ↓ ↓ 血含氧量
- 女兒們非常擔心
- 期望做急救
- 醫生建議插喉 … … 女兒們同意

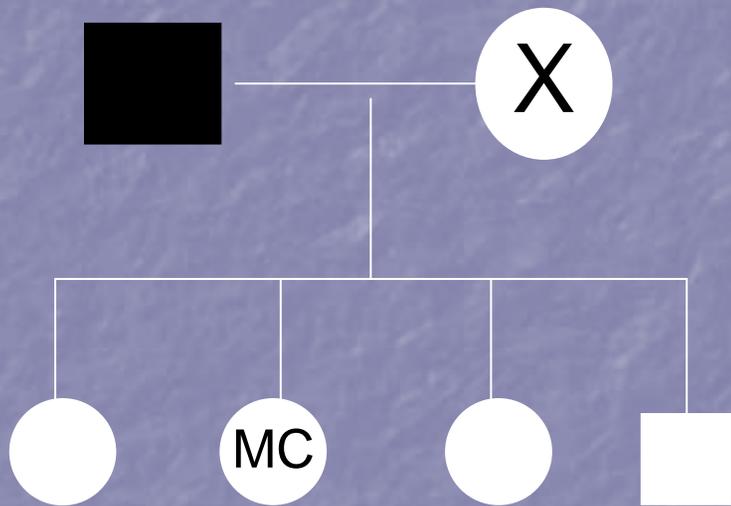
急救先生的個案



- 在呼吸機病房17天
- 失去與父親對話及相處的機會
- 女兒們.....

安詳太太的個案

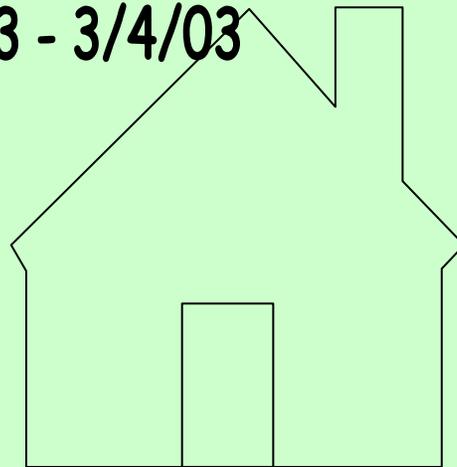
安詳太太的個案



- 女/74

- 肺癌, 骨轉移

4/1/03 - 3/4/03



最後願望：
在家中離世

安詳太太的個案

安詳太太：

- 不能活動及日常生活依賴別人
- 沒有胃口
- 對留在家中有一份歸屬感

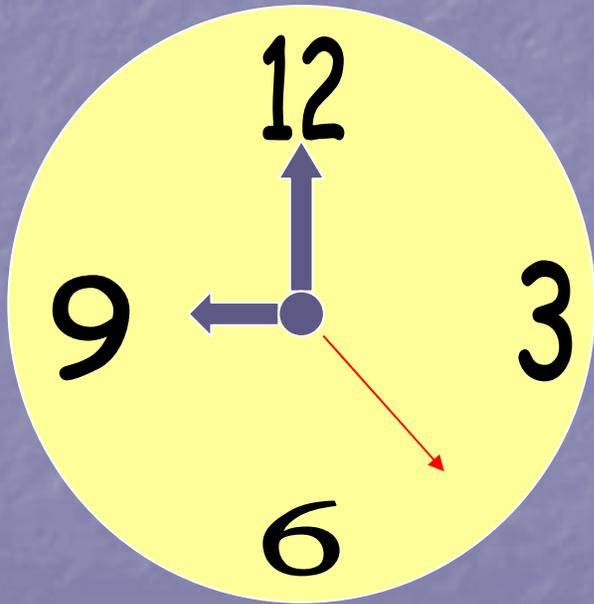
安詳太太的個案

女兒：

- 受到其他親友的壓力
為什麼不送母親入醫院而留在家中
- 在農曆新年期間有矛盾的情緒

安詳太太的個案

2/4/03 (p.m.)



- 在家中發現沒有呼吸脈搏
- 召叫十字車送往急症室
- 出示醫生的文件
- 沒有施行任何急救程序

安詳太太



安詳太太的個案



www.cofepow.org.uk/remembrance/cemeteries/html/hong_kong.htm

如何是‘好死’ (Good Death)

- 死前唔駛受病痛長時間折磨
- 臨死之前能夠盡量減少身體上的痛楚
- 臨終前生活各方面都唔駛靠人幫
- 死前能夠同家人或親人和好
- 知道自己唔駛擔心家人以後生活
- 死前完成對家庭責任
- 死之前能夠完成埋未了心事

如何是‘好死’ (Good Death)

- 能夠生前安排或決定點處理自己身後事
- 心理上已預備好自己將會死去
- 諗番自己一生, 會覺得無咩遺憾
- 身體能夠保持整齊清潔
- 死後身體完整
- 風光大葬
- 能夠係屋企死

完成未了心事

個案分享

哀傷期的照顧

病者善終

家人勇敢生活下去

活出姿采人生

~ 完結 ~

謝謝